

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7^{ème} étage
Montréal
Québec
H5A 1L6
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7^{ème} étage
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet OàC Produits de serrureries		
Solicitation No. - N° de l'invitation W3380-12AM02/A		Date 2012-09-21
Client Reference No. - N° de référence du client W3380-12-AM02		Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier MTA-2-35131 (125)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTA-125-12154		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2012-09-21
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-11-05		Time Zone Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Martel, Claude		Buyer Id - Id de l'acheteur mta125
Telephone No. - N° de téléphone (514) 496-3574 ()		FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation

W3380-12AM02/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W3380-12-AM02

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

MTA-2-35131

Buyer ID - Id de l'acheteur

mta125

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

La modification 001 s'avère être émise et nécessaire afin d'y inclure l'Annexe A-B en pièce jointe.



**FOR GOVERNMENT USE ONLY
POUR USAGE DU GOUVERNEMENT SEULEMENT**

Special Investigations Directorate File No.
N° de dossier de la Direction des enquêtes spéciales

Date Received (Y-A M D-J)
Date de réception

**CONSENT TO A CRIMINAL RECORD VERIFICATION
CONSENTEMENT À LA VÉRIFICATION DE L'EXISTENCE D'UN CASIER JUDICIAIRE**

This form must be completed and signed by each individual who is currently a director of the Bidder/Offeror/Supplier and provided with the Bid/Offer/Arrangement.

Le présent formulaire doit être rempli et signé par chaque individu qui est actuellement un administrateur du soumissionnaire/de l'offrant/du fournisseur et fourni avec la soumission/l'offre/l'arrangement.

**A PRIVACY ACT STATEMENT
ÉNONCÉ CONCERNANT LA LOI SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS**

The personal information requested on this form is collected under the authority of subsection 750(3) of the *Criminal Code*, paragraph 42(1(c)) of the *Financial Administration Act*, and sections 7 and 21 of the *Department of Public Works and Government Services Act*. The information will be used for validating the criminal conviction certifications necessary for obtaining and maintaining a procurement instrument. It may be shared with other government departments, agencies, as well as provincial, territorial, and federal courts, within the limits of what is required to conduct the criminal conviction verification.

A refusal to provide information will result in the bid/offer/arrangement being rejected or the contract terminated, the standing offer being set-aside or the supply arrangement being cancelled, as applicable.

The personal information is described in personal information bank PWGSC PPU 184 - Integrity Assessment Program. Individuals have a right of access to, correction of and protection of their information in accordance with the *Privacy Act*.

Les renseignements personnels demandés dans le présent formulaire sont recueillis en vertu du paragraphe 750(3) du *Code criminel*, du paragraphe 42(1(c)) de la *Loi sur la gestion des finances publiques* et des articles 7 et 21 de la *Loi sur le ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux*. Ces renseignements seront utilisés pour valider les attestations de condamnation au criminel nécessaires pour obtenir et conserver un instrument d'approvisionnement. Les renseignements peuvent être diffusés à d'autres ministères et organismes fédéraux, ainsi qu'à des tribunaux provinciaux, territoriaux et fédéraux, dans les limites de ce qui est requis pour la vérification des condamnations au criminel.

À défaut de fournir les renseignements demandés, la soumission/l'offre/l'arrangement sera rejeté ou le contrat résilié, l'offre à commandes sera mise de côté ou l'arrangement en matière d'approvisionnement sera annulé, selon le cas.

Les renseignements personnels sont décrits dans les fichiers de renseignement personnels n° TPSGC PPU 184 - Programme de l'évaluation de l'intégrité. Les personnes ont le droit d'accéder aux renseignements personnels qui les concernent, ainsi que de les faire corriger ou protéger, conformément à la *Loi sur la protection des renseignements personnels*.

**B BIOGRAPHICAL INFORMATION - Must be completed by the individual
RENSEIGNEMENTS BIOGRAPHIQUES - À remplir par l'individu**

Family Name (Last Name) - Nom (de famille)

Family Name at Birth - Nom de famille à la naissance

Full Given Names (No initials) - Prénoms au complet (aucune initiale)

All other previously used names (i.e. maiden name, previously married names, legal name change, nicknames)
Tout autre nom utilisé (tel que nom de jeune fille, noms maritaux précédents, changement de nom légaux, sobriquets)

Gender - Sexe

☐

Male
Masculin

☐

Female
Féminin

Date of Birth - Date de naissance (Y-A M D-J)

**Current Permanent Residential Information
Information résidentielle permanente actuelle**

Apartment No. - N° d'appartement

Street No. - N° civique

Street Name - Nom de la rue

City - Ville

Province/State - État

Country - Pays

Postal Code/Zip Code - Code postal/Code zip

C	CONSENT - Must be signed by the individual CONSENTEMENT - Doit être signé par l'individu
----------	---

I, the undersigned, confirm that I have read and understand the above *Privacy Act* statement and that I consent to the collection and use of my personal information as described therein.

Je, soussigné, confirme avoir pris connaissance de l'Énoncé concernant la *Loi sur la protection des renseignements personnels* et consens à la collecte et à l'utilisation des renseignements personnels fournis aux présentes.

Signature	
Print Name - Nom en lettres moulées	Date (Y-A M D-J)

D	ADMINISTRATIVE INFORMATION - Internal Government Use Only RENSEIGNEMENTS ADMINISTRATIFS - Pour usage interne du gouvernement seulement	
Requesting Branch/Sector/Directorate/Division - Direction générale/Secteur/Direction/Division requérante		
Solicitation/Proposed Contract No. - N° de la demande de soumission/N° du contrat		Date of Request (Y-A M D-J) Date de la demande
Requesting Contact Person - Personne-ressource requérante	Contact Person Tel. No. - N° de tél. de la personne-ressource	

ANNEXE "A" - » PERIODE DE LA DATE D'EMISSION AU 31 OCTOBRE 2014 - ANNEXE B - PERIODE DU 1 NOVEMBRE 2014 AU 31 OCTOBRE 2015

Veuillez s.v.p. fournir un prix unitaire ferme FAB Destination, incluant tous les frais de livraison à la Garnison sur Richelieu pour chacun des items mentionnés ci-dessous.

N.B. Pour des raisons de haute sécurité militaire aucun équivalent ne sera accepté.

ANNEXE "A" - " FROM DATE OF ISSUE TO OCTOBER 31, 2014 - ANNEXE B - PERIOD FROM NOVEMBER 1, 2014 TO OCTOBER 31, 2015

Please provide a firm unit price FOB Destination, including all delivery charges at Montreal and St-Jean-sur-Richelieu Garrison's for each of the items listed below.

Note: Equivalencies will not be accepted because of military maximum security standards.

ANNEXE A						ANNEXE B	
date d'émission au 31 octobre 2014						1 novembre 2014 au 31-oct-2015	
Art.	Description:	Marque/	Modèle/	Qté approx. pour un an	Prix unitaire ferme/FAB destination		Prix unitaire ferme/FAB Destination
Item		Brand	Model	Approx qty for one year	Firm Unit price- FOB Destination		Firm Unit price- FOB Destination
1	ARRET PORTE PLANCHER / FLOOR DOOR STOP 9/16"	IVES	FS438 US26D	100	\$ _____/ea		\$ _____/ea
2	ARRET PORTE PLANCHER/FLOOR DOOR STOP 3/16"	IVES	FS438 US26D	100	\$ _____/ea		\$ _____/ea
3	ARRET PORTE PLANCHER/FLOOR DOOR STOP ROBUSTE	IVES	FS450 US28	100	\$ _____/ea		\$ _____/ea
4	BARRE PANIQUE/PANIC BAR	CORBIN RUSSWIN	EPS400A	4	\$ _____/ea		\$ _____/ea
5	BARRE PANIQUE /PANIC BAR	CORBIN RUSSWIN	ITM55 TRIM 626	10	\$ _____/ea		\$ _____/ea
6	BARRE PANIQUE/PANIC BAR	JACKSON	109CC2BLHR 42"	2	\$ _____/ea		\$ _____/ea
7	BARRE PANIQUE/PANIC BAR	JACKSON	JA18109	2	\$ _____/ea		\$ _____/ea
8	BARRE PANIQUE/PANIC BAR	SARGENT	9828X828 MAL	2	\$ _____/ea		\$ _____/ea
9	BARRE PANIQUE/PANIC BAR	YALE	2100	2	\$ _____/ea		\$ _____/ea
10	BARRE PANIQUE/PANIC BAR	YALE	2100-42	2	\$ _____/ea		\$ _____/ea
11	BARRE PANIQUE/PANIC BAR	YALE	2100-689	6	\$ _____/ea		\$ _____/ea
12	BLANCS DE CLÉ/KEY BLANKS	ILCO	1621	600	\$ _____/ea		\$ _____/ea
13	BLANCS DE CLÉ/KEY BLANKS	ILCO	CS91ER	1000	\$ _____/ea		\$ _____/ea
14	BLANCS DE CLÉ/KEY BLANKS	ILCO	1148	1000	\$ _____/ea		\$ _____/ea
15	BLANCS DE CLÉ/KEY BLANKS	ILCO	A1145CE	1000	\$ _____/ea		\$ _____/ea
16	BLANCS DE CLÉ/KEY BLANKS	ILCO	L970AM	600	\$ _____/ea		\$ _____/ea
17	BLANCS DE CLÉ/KEY BLANKS	ILCO	100AM	400	\$ _____/ea		\$ _____/ea
18	BLANCS DE CLÉ/KEY BLANKS	SCHLAGE	35-100C	1000	\$ _____/ea		\$ _____/ea
19	BLANCS DE CLÉ/KEY BLANKS	SCHLAGE	C-123	500	\$ _____/ea		\$ _____/ea

20	BLANCS DE CLÉ/KEY BLANKS	TAYLOR	WR5	500	\$ _____/ea	\$ _____/ea
21	BLANCS DE CLÉ/KEY BLANKS	ILCO	1069N	600	\$ _____/ea	\$ _____/ea
22	BLANCS DE CLÉ/KEY BLANKS	ILCO	1092	400	\$ _____/ea	\$ _____/ea
23	BLANCS DE CLÉ/KEY BLANKS	ILCO	1092NR	200	\$ _____/ea	\$ _____/ea
24	BLANCS DE CLÉ/KEY BLANKS	ILCO	1137B	600	\$ _____/ea	\$ _____/ea
25	BLANCS DE CLÉ/KEY BLANKS	ILCO	A1145L	1000	\$ _____/ea	\$ _____/ea
26	BLANCS DE CLÉ/KEY BLANKS	ILCO	ILCS91E	500	\$ _____/ea	\$ _____/ea
27	BLANCS DE CLÉ/KEY BLANKS	ILCO	KW1-NP	400	\$ _____/ea	\$ _____/ea
28	BLANCS DE CLÉ/KEY BLANKS	ILCO	HD75	600	\$ _____/ea	\$ _____/ea
29	BLANCS DE CLÉ/KEY BLANKS	ILCO	PI110	500	\$ _____/ea	\$ _____/ea
30	BLANCS DE CLÉ/KEY BLANKS	ILCO	1041T	500	\$ _____/ea	\$ _____/ea
31	BLANCS DE CLÉ/KEY BLANKS	ILCO	1515	500	\$ _____/ea	\$ _____/ea
32	BLANCS DE CLÉ/KEY BLANKS	ILCO	1594	500	\$ _____/ea	\$ _____/ea
33	BLANCS DE CLÉ/KEY BLANKS	ILCO	L1054B	500	\$ _____/ea	\$ _____/ea
34	BLANCS DE CLÉ/KEY BLANKS	ILCO	YH50	200	\$ _____/ea	\$ _____/ea
35	BLANCS DE CLÉ/KEY BLANKS	ILCO	1620	400	\$ _____/ea	\$ _____/ea
36	BLANCS DE CLÉ/KEY BLANKS	ILCO	998CA	500	\$ _____/ea	\$ _____/ea
37	BLANC DE CLÉ/KEY BLANKS ORIGINALE SEULEMENT/ORIGINAL ONLY	CORBIN RUSSWIN	D1-6PIN-10-B	1500	\$ _____/ea	\$ _____/ea
38	BLANC DE CLÉ/KEY BLANKS ORIGINALE SEULEMENT/ORIGINAL ONLY	CORBIN RUSSWIN	D2-6PIN-10-B	1000	\$ _____/ea	\$ _____/ea
39	BLANC DE CLÉ/KEY BLANKS ORIGINALE SEULEMENT/ORIGINAL ONLY	CORBIN RUSSWIN	D3-6PIN-10-B	200	\$ _____/ea	\$ _____/ea
40	BLANC DE CLÉ/KEY BLANKS ORIGINALE SEULEMENT/ORIGINAL ONLY	CORBIN RUSSWIN	D4-6PIN-10-B	800	\$ _____/ea	\$ _____/ea
41	BLANC DE CLÉ/KEY BLANKS ORIGINALE SEULEMENT/ORIGINAL ONLY	CORBIN RUSSWIN	6H1	200	\$ _____/ea	\$ _____/ea
42	BLANCS DE CLÉ/KEY BLANKS ORIGINALE SEULEMENT/ORIGINAL ONLY	CORBIN RUSSWIN	6H2	200	\$ _____/ea	\$ _____/ea
43	CACHE TROU / HOLE FILLER 1-7/8"	DON JO	BF-178-SL	50	\$ _____/ea	\$ _____/ea
44	CACHE TROU / HOLE FILLER 2-1/8"	DON JO	BF-178-SL	50	\$ _____/ea	\$ _____/ea
45	CADENAS/PADLOCK	MASTER	M1A6121LJ	15	\$ _____/ea	\$ _____/ea
46	CADENAS/PADLOCK	ABUS	6530	20	\$ _____/ea	\$ _____/ea
47	CADENAS/PADLOCK	ABUS	6540	100	\$ _____/ea	\$ _____/ea
48	CHARNIERE A ENGRENAGE HEAVY DUTY-GEARED HINGE	AGAR	780-057HD			

49	CHARNIÈRE DE PORTE DOUBLE ACTION - DOUBLE ACTING SPRING HINGES	BOMMER	3029-6-C2G 6" X 4 1/2"	10	\$ _____/ea	\$ _____/ea
50	CHARNIÈRE A RESSORT/SPRING HINGES	MONTREAL HINGES	MTLH-1060-26D 4-1/2" X 4"	12	\$ _____/ea	\$ _____/ea
51	CHAMBRE COMBINAISON - CHAMBER	ILCO	74366-00001	10	\$ _____/ea	\$ _____/ea
52	CHAMBRE COMBINAISON - CHAMBER	ILCO	742412-00001	5	\$ _____/ea	\$ _____/ea
53	CLÉ DE CADENAS MASTER- MASTER KEY BLANK	ILCO	1092-6000B	150	\$ _____/ea	\$ _____/ea
54	FERME PORTE/DOOR CLOSER	CORBIN RUSSWIN	DC3210	60	\$ _____/ea	\$ _____/ea
55	FERME PORTE/DOOR CLOSER	CORBIN RUSSWIN	DC6414-26D	60	\$ _____/ea	\$ _____/ea
56	FERME PORTE/DOOR CLOSER	CORBIN RUSSWIN	DC6416-26D	40	\$ _____/ea	\$ _____/ea
57	FERME PORTE /DOOR CLOSER	LCN	4041-689	20	\$ _____/ea	\$ _____/ea
58	GARNITURE / TRIM	CORBIN RUSSWIN	TTN655X626	6	\$ _____/ea	\$ _____/ea
59	GARNITURE / TRIM	YALE	YE51-632F630	6	\$ _____/ea	\$ _____/ea
60	COUP DE PIED - STAINLESS STEEL - LATCH GUARD	DON JO	KLP-110-RHR630	15	\$ _____/ea	\$ _____/ea
61	COUP DE PIED - STAINLESS STEEL - LATCH GUARD	DON JO	5KLP-110-LHR630	15	\$ _____/ea	\$ _____/ea
62	COUP DE PIED - STAINLESS STEEL - LATCH GUARD	DON JO	LP-211-SL	15	\$ _____/ea	\$ _____/ea
63	MORTAISE / MORTISE	CORBIN RUSSWIN	ML2055-CRC-630	25	\$ _____/ea	\$ _____/ea
64	MORTAISE A PENE DORMANT/MORTISE DEADBOLT	ILCO	3-375-26D	15	\$ _____/ea	\$ _____/ea
65	CYLINDRE MORTAISE DUMMY MORTISE CYLINDER	ILCO	7180DC 26D 1-1/8"	15	\$ _____/ea	\$ _____/ea
66	NOYAU / CORE	CORBIN RUSSWIN	2000-052KWD1	75	\$ _____/ea	\$ _____/ea
67	NOYAU / CORE	CORBIN RUSSWIN	2000-052KWD2	75	\$ _____/ea	\$ _____/ea

68	NOYAU/CORE	CORBIN RUSSWIN	2000-052KWD3	40	\$ _____/ea	\$ _____/ea
69	NOYAU/CORE	CORBIN RUSSWIN	2000-052KWD4	20	\$ _____/ea	\$ _____/ea
70	NOYAU/CORE	YALE	1802-KWY-CA-26D	8	\$ _____/ea	\$ _____/ea
71	NOYAU INTERCHANGEABLE / CORE	CORBIN RUSSWIN	8000-KW6D1-UC	5	\$ _____/ea	\$ _____/ea
72	NOYAU INTERCHANGEABLE/CORE	CORBIN RUSSWIN	8000-KW6D2-UC	5	\$ _____/ea	\$ _____/ea
73	NOYAU INTERCHANGEABLE/CORE	CORBIN RUSSWIN	8000-KW6D3-UC	5	\$ _____/ea	\$ _____/ea
74	NOYAU INTERCHANGEABLE/CORE	CORBIN RUSSWIN	8000-KW6D4-UC	5	\$ _____/ea	\$ _____/ea
75	PENE DORMANT / DEADBOLT	SCHLAGE	B660 -626	10	\$ _____/ea	\$ _____/ea
76	PENE A RESSORT /DEADLATCH	ILCO	204168	10	\$ _____/ea	\$ _____/ea
77	PENE A RESSORT /DEADLATCH	CORBIN RUSSWIN	486F89	50	\$ _____/ea	\$ _____/ea
78	ENSEMBLE GOUPILLES POUR SERRURE / PIN KIT .010 T À .200 T ET 15 B.C. À 360 B.C.	LAB		1000	\$ _____/ea	\$ _____/ea
79	PIN / PIN	MASTER	001-0360	1000	\$ _____/ea	\$ _____/ea
80	POIGNÉE ENTREFÔT/STORAGE ROOM KNOB SET	CORBIN RUSSWIN	CK4257-GRC	20	\$ _____/ea	\$ _____/ea
81	POIGNÉE CLASSE/CLASSROOM KNOB SET	HALSCO	T70-32D	25	\$ _____/ea	\$ _____/ea
82	POIGNÉE ENTRÉE/ENTRANCE KNOB LOCKSET	HALSCO	T53-32D	25	\$ _____/ea	\$ _____/ea
83	POIGNÉE PASSAGE/PASSAGE KNOB LOCKSET	HALSCO	T10-32D	25	\$ _____/ea	\$ _____/ea
84	POIGNÉE ENTREFÔT/STOREROOM LOCK KNIOWSET	HALSCO	T80-32D	25	\$ _____/ea	\$ _____/ea
85	POIGNÉE / HANDLE	ILCO	1021C-26D	5	\$ _____/ea	\$ _____/ea
86	POIGNÉE CLASSE /CLASSROOM DOOR KNOB SET	ORBIT	A70PD	20	\$ _____/ea	\$ _____/ea
87	POIGNÉE PASSAGE - KNOB LOCKSET	ORBIT	A10S GR2	10	\$ _____/ea	\$ _____/ea
88	POIGNÉE/ KNOB SET	SARGENT	28-G05	5	\$ _____/ea	\$ _____/ea
89	POIGNÉE CLASSE/CLASSROOM KNOB SET	HALSCO	H4700SS- 32D	20		
90	POIGNÉE BEC DE CANNE /SALLE DE BAIN / LEVER HANDLE RIVACY SET/BATHROOM	CORBIN RUSSWIN	CL3320 NZD 626	2	\$ _____/ea	\$ _____/ea
91	PROTECT-A-LOK	KEEDEX	KD-K12D	10	\$ _____/ea	\$ _____/ea
92	PROTEGE CYLINDRE /LOCKGUARD CYLINDER GUARD RING	HALSCO	HA-CG3-26D	10	\$ _____/ea	\$ _____/ea

93	RESSORT (RH) /INSIDE LEVER COIL RETRUN SPRING	ILCO	201730-000-01	5	\$ _____/ea	\$ _____/ea
94	RESSORT (LH) /INSIDE LEVER COIL RETURN SPRING	ILCO	201732-000-01 (LH)	5	\$ _____/ea	\$ _____/ea
95	RESSORT / SPRING	CORBIN RUSSWIN	60-7000-1126-999	40		
96	RESSORT / SPRING	CORBIN RUSSWIN	60-7000-1341-999	40	\$ _____/ea	\$ _____/ea
97	SERRURE MORTAISE /MORTISE LOCK	SARGENT	RX-DX-8271-C/W	1	\$ _____/ea	\$ _____/ea
98	SERRURE MORTAISE/MORTISE LOCK	SARGENT	24V-LNL-26D	1	\$ _____/ea	\$ _____/ea
99	SERRURE A CAMLOCK/CAMLOCK	ILCO	IL42-9580-14-11-KD 5/8"	10	\$ _____/ea	\$ _____/ea
100	SERRURE A CAMLOCK/CAMLOCK	ILCO	IL42-9580-14-11-KD 3/8"	10	\$ _____/ea	\$ _____/ea
101	SERRURE A CAMLOCK/CAMLOCK	ILCO	IL42-9580-14-11-KD 1-1/8"	10	\$ _____/ea	\$ _____/ea
102	SERRURE A CAMLOCK/CAMLOCK	ILCO	IL42-9580-14-11-KD 1-3/8"	10	\$ _____/ea	\$ _____/ea
103	SERRURE A CAMLOCK /CAMLOCK	ILCO	IL42-9580-14-11-KD KWS4UN 5/8"	10	\$ _____/ea	\$ _____/ea
104	SERRURE DE VITRINE/GLASS SHOWCASE LOCKS	HALSCO	HA-247	10		
105	TIGE MORTAISE /MORTISE SPINDLE	CORBIN RUSSWIN	498-F848	10	\$ _____/ea	\$ _____/ea
106	TIGE MORTAISE /MORTISE SPINDLE	CORBIN RUSSWIN	696-F588	10	\$ _____/ea	\$ _____/ea
107	VERROU ENCASTRE / FLUSH BOLTS	CANAROPA	DC-840-C15	15	\$ _____/ea	\$ _____/ea

CET ARTICLE NO. 108 NE SERA PAS CONSIDERE DANS L'EVALUATION FINANCIERE

THIS ITEM :NO. 108 WILL NOT BE CONSIDERED IN THE FINANCIAL EVALUATION

Autres produits en magasin moins un escompte de: -----> _____ %

Other products in store less a discount of : _____ %

Sur demande, fournir des pièces justificatives originales du prix coûtant. Se procurer les pièces au prix coûtant le plus économique possible. Le MDN se réserve le droit de vérifier le prix coûtant auprès de divers fournisseurs.

On request, provide original vouchers stating the cost price. Obtain items at the most economical cost price possible. The DND representative reserves the right to check the cost price with various suppliers.

(Pour fins d'évaluation seulement, le % d'utilisation approximatif est de 10%)

(For evaluation purposes, the approximate use percentage is 10%)